



## Le doux univers de Café Zinette

On pousse la porte de Zinette sans se douter que ce Café réserve bien des surprises. La Zinette, c'était la légendaire propriétaire de l'ancienne auberge de la place du Grand-Lancy datant du 19ème siècle. Ouvert depuis presque 13 ans, le Café Zinette a su réinterpréter ce lieu chargé d'histoire : au rez-de-chaussée, le restaurant a conservé cette ambiance de typique bistrot chaleureux ; à l'étage, en lieu et place de l'appartement de Zinette, une salle accueillante avec ses lumières tamisées, une autre, appelée la table d'hôte, est réservée aux grandes tablées. La terrasse dissimulée à l'arrière de la bâtisse est totalement inattendue, déjà par sa taille – elle accueillait initialement l'épicerie et la boulangerie – et par cette atmosphère cosy de briques et arcades et à l'éclairage bougies-lumières très réussi. Couverte et privée, elle saura prolonger votre été au gré de la météo ! Sur la carte, le quotidien n'a pas sa place: les 2 chefs varient les plaisirs toutes les 6 semaines autour d'une cuisine méditerranéenne de saison. 5 entrées, 5 plats et 5 desserts... que du plaisir ! Le détail qui fait la différence ? A la fin du repas, on vous propose d'envoyer une jolie carte postale imprimée d'une recette du Café Zinette à la personne de votre choix... ils se chargent de la poster...

### -/ The delightful world of Café Zinette

Step inside this delightful café – and discover a world of surprises. Named for the legendary proprietor of the former Auberge de la Place du Grand-Lancy, dating back to the 19th century, and open in its new guise for the past thirteen years, Café Zinette is a fresh take on this historically-loaded setting, with a ground-floor eatery preserving all the atmosphere of an authentic, friendly bistro, while upstairs, Zinette's own apartment is all soft lighting and cosiness, with an intimate dining area, and a separate, collective table d'hôte. Discreetly located at the back of the building, the terrace is an unexpected delight: the huge space originally held a grocery counter and bakery, and now features brick arches and a delightful mise en lumière with candles and lamps. An intimate, covered space to enjoy throughout the summer, whatever the weather. Familiar favourites have no place on Zinette's menu: the restaurant's two chefs offer a new selection of five starters, five mains and five desserts every six weeks, with the emphasis on seasonal, Mediterranean food. Sheer delight! Not forgetting that all-important finishing touch: everyone gets a pretty post-card at the end of their meal, printed with a Café Zinette recipe, to mail to the person of their choice (the restaurant even pops it in the post for you).

Café Zinette  
Route du Grand-Lancy 45, 1212 Grand-Lancy  
+41 22 743 12 00  
www.cafezinette.ch

## Luigia, plutôt deux fois qu'une

Dans une ville colonisée par les pizzerias au look résolument traditionnel, l'arrivée de Luigia en plein centre-ville l'été 2010 a créé le buzz autour d'un concept aussi efficace que sympathique : une pizzeria à la déco contemporaine dans un espace façon hangar, des grandes tables, pas de réservations mais une valse incessante des tables, un coin enfants, des pizzas et pâtes délicieuses et créatives (l'incontournable pétale Luigia à la truffe ou la pizza au Nutella !) Résultat : l'adresse ne désemplit pas et a séduit les familles comme les branchés. Pas surprenant donc que l'équipe de Luigia ait décidé de poursuivre l'aventure en explorant la rive droite et d'aller ainsi réveiller le quartier des Nations Unies. Une idée aussi intelligente que logique, puisque voilà un coin de Genève en pleine expansion qui mérite qu'on y porte attention ! La formule est donc ici reprise à la lettre pour cette nouvelle arcade et on lui prédit, sans aucun doute, le même succès fulgurant.

### -/ Luigia: twice as nice

In a city with more than its share of resolutely traditional Italian pizzerias, Luigia offers a breath of fresh air: opened in 2010 in the heart of Geneva, the venue caused something of a stir with its efficient, friendly atmosphere and ultra-contemporary 'industrial hangar' style, its large tables, no-booking policy, children's corner, plus a menu of delicious, creative pizzas and pasta (Luigia's unmissable petal pasta with truffles, or the Nutella pizza!). Unsurprisingly, the place is permanently packed with families and hipsters alike. Equally unsurprisingly, Luigia is branching out, with a new venue on the Rive Droite, guaranteed to liven things up around the UN: a logical move, in a fast-expanding part of town, sure to meet with the same success as its city-centre parent.

Luigia  
Chemin de la Tourelle 2/4, Genève  
+41 22 788 77 70  
www.luigia.ch - Ouvert tous les jours sans réservation